

好資訊，報你知！ 好借、好還、好運用 財旺、氣旺、收成旺

專為農民發展農業基金貸款 農民經營改善貸款要點：

壹、本貸款對象如下：

(一) 年齡在十八歲以上未滿三十五歲，從事農作物類、林業類、水產養殖類及畜牧類等生產之農(漁)民或森林所有人(含適用森林法第四條者)，具備下列條件之一者，得辦理本貸款：

1. 高職以上農、林、漁、牧相關科系畢業生。
2. 曾受縣(市)級以上農業機關、學校、農(漁)會舉辦之貸款用途相關之農業專業訓練三十小時以上。

3. 從事農業經營有傑出表現，經縣(市)級以上政府機關表揚；其貸款用途應與表揚內容相關。

4. 從事農業經營有傑出表現，經縣(市)級以上政府機關表揚；其貸款用途應與表揚內容相關。

(二) 年齡在三十五歲以上至六十五歲，從事農作物類、林業類、水產養殖類及畜牧類等生產之農(漁)民。

借款人應無農業以外之專任職業；如有兼職者，其所支領之年薪資所得應低於勞動基準法所定基本工資之全年總額。

貳、本貸款用途如下：

(一) 從事農作物類、林業類、水產養殖類及畜牧類等生產及其因生產衍生之運銷或加工等事業之改進擴充所需興修農(林)業設施、購地及購買農用(營林)資材、生產設備等資本支出及週轉金。

(二) 購買農地金額每人不得超過申借本貸款金額的四分之一，並以所購農地辦理設定抵押。

(三) 申請養殖類貸款者，應附借款人之養殖漁業登記或區劃漁業權執照及專用漁業權入漁證明文件。

(四) 申請畜牧類貸款者，應檢具本人、配偶、父母、祖父母名義之土地作畜牧設施同意使用證明或畜牧場登記證書，如貸款項目為乳牛應另檢附收乳證明。

借款人為離職從農者，其最近一年薪資所得高於勞動基準法所定基本工資之全年總額者，應另檢附離職證明，並出具無從事農業以外專任職業之切結書；無法取得離職證明者，應於切結書中敘明理由。

參、本貸款之利率自中華民國九十八年一月十五日起為年息百分之一點五。但農委會得視需要予以調整。

肆、本貸款期限依貸款額度及購置設備耐用年限核實放貸，其中資本支出最長十年，週轉金最長三年。

前項資本支出係指購買農、林、漁牧生產設備、興修建禽畜舍、整建漁塭設施、購買農地等長期性資金；週轉金係指農、林、漁牧生產經營期間經常需要循環運用資金，如用於購買畜、禽及其飼料、農產加工原料、購買農藥、肥料、包裝紙箱及果實套袋等資金。

伍、本貸款除第二項規定外，其貸款額度如下：

(一) 年齡在十八歲以上未滿三十五歲之每一借款人最高貸款額度為新臺幣五百萬元，其中週轉金最高貸款額度為新臺幣八十萬元。但首次辦理或辦理本貸款未滿一年者，每一借款人最高貸款額度為新臺幣二百五十萬元。

(二) 年齡三十五歲以上至六十五歲之每一借款人最高貸款額度為新臺幣二百五十萬元，其中週轉金最高貸款額度為新臺幣八十萬元。

本貸款對象為取得吉園圃安全蔬果標章或優良農產品標章(CAS)者，其貸款額度如下：

(一) 年齡在十八歲以上未滿三十五歲之每一借款人最高貸款額度為新臺幣六百萬元，其中週轉金最高貸款額度為新臺幣一百二十萬元。

(二) 年齡三十五歲以上至六十五歲之每一借款人最高貸款額度為新臺幣三百萬元，其中週轉金最高貸款額度為新臺幣一百二十萬元。

陸、本貸款由貸款經辦機構按核定所需金額一次或分次撥付；其屬資本支出者，借款人應檢具相關憑證。

柒、本貸款償還方式如下：

(一) 資本支出：
1. 本金以每半年一期平均攤還為原則，利息隨同繳付。
2. 本金得酌訂寬緩期限。但最長不得超過三年。

(二) 週轉金：本金以每半年一期平均攤還為原則，利息隨同繳付。但貸款對象為取得吉園圃安全蔬果標章或優良農產品標章(CAS)者，本金得酌訂寬緩期限，最長不得超過一年。

前項本息攤還方式得由借貸雙方以契約另定之。但不得超過中央主管機關所定之最長期限。

* 符合者請洽本會信用部主任詳加說明相關貸款細節

貼心提醒請您【一定要詳讀！】

防制詐騙案例

文：信用部提供



本會存款戶賴○○於民國99年5月14日10時18分許，持身分證印章來會表示其存單遺失欲申請補發及中途解約，經詢問客戶表示要買房屋後又說如果賺錢要請客，經櫃檯人員判斷覺得客戶說法有異，為免有被詐騙之虞，故通報派出所請求協助。另一方面積極聯絡通知其家屬到場。後其妻陳○○到場，賴○○尚不願清楚交代領款事由，先百般規勸、勿急於提款並加以說明多起詐欺案例情節，請客戶細心剖析、進行了解。於11時30分賴○○才告知他因接獲不明男子來電謊稱是台北地檢署檢察官，因查其涉及偽造文書罪，罪行重大需繳交新台幣108萬接受監管清查，否則將判以重刑…等語，賴○○心生恐懼信以為真才前來提款。本案經成功攔阻提款後，賴○○又拿出歹徒交付之檢察署起訴書及監管清冊兩張公文，經櫃檯人員判識為偽造之公文書，再度確認此乃詐騙集團之手法，與客戶詳細說明後，賴○○及其家屬終於放下心結，表示安心許多，並對本會人員深表感謝。

農會辦理保管箱出租業務

目前本會有辦理保管箱出租業務

A箱型：大小約為60×12.5×7.5cm
B箱型：大小約為60×12.5×12.5cm
C箱型：大小約為60×25×7.5cm
D箱型：大小約為60×25×12.5cm
E箱型：大小約為60×25×25cm

以一年期租金出租“為滿足客戶需求，保管箱已推出5款大小不同的保管箱。

過去保管箱存放的大都是金銀首飾，現在放的是文件、古玩之類的貴重物品、自然需要更多的選擇空間。辦理保管箱業務時，只需帶身份證、印章到本會2樓辦理即可，農會保管箱安全、私密性強，而且有保證，都採用高科技手段層層把關，非經法定程序，其他任何人都無法打開。

目前農會保管箱隨著人們安全意識的增強，保管箱已成為一種新的財產保管方式。請您多加利用！

查詢電話：(03)-9501161轉234或235

法拍訊息

標地	座落	土地面積(坪)	建物面積(坪)	備註
田	五結鄉百松段216地號	407.47		
田	五結鄉錦衆段1453地號	334.28		2210.14平方公尺,持分1/2
建	孝威村孝威路341巷23號	127.35		



宜蘭郵局許可證
宜蘭字第卅一號

行政院新聞局登記政局版臺誌第9672號
中華郵政北台字第4407號執照登記為雜誌交寄



理事長：簡藤松
常務監事：陳正宗
總幹事：李林欽
發行人：林益全
發行會網址：宜蘭縣五結鄉五結村五結中路23號
址：<http://www.wjfarm.org.tw>



蘭陽五農米-夢田越光米

文圖：推廣股提供
(轉型期有機米) 通過認證新上市

【蘭陽五農米訊】本會種植出的越光米，是於10年前引進日本越光米稻種，經過二年的試種後才推出，一推出其品質就受到各界及消費者的熱愛與肯定，每年的銷售都供不應求。而本會為追求更高品質及對大地的愛護，在花蓮區農業改良場及宜蘭縣政府的積極輔導之下，有機米產銷班員首次種植夢田有機越光米；在種植過程中，特別注重土壤、水分以及稻穀加工流程的層層把關，最後經政府核可驗證機構「中天有機農業(MBOA)」檢驗，約有13.3萬公斤夢田有機越光米通過轉型期有機米認證，成為全台面積最大的轉型期有機米越光米。

此外，由於宜蘭縣的自然田野環境深受消費者的青睞，故本會今年度也開放有機米稻田供企業界認養，分別有富立洋生物科技公司、薛長興慈善基金會、法國巴黎人壽保險公司於春耕時下田插秧，體驗泥土的芬芳；收割時下田用鎌刀割下自己所種的一畝田，飽滿的稻穗與笑容的臉龐相互輝映，充滿著幸福與甜美的滋味。

本會種植的轉型期有機越光米，是與有機米產銷班員農民契作，透過本地小朋友DIY製作而成的稻草人看顧稻田，不僅生產高價值的轉型期有機米，更讓「稻草人」林立守護稻田的盛況成為在地特殊景觀之一。而契作農友於稻米生長期間，由於並未施用農藥與化學肥料，對於土地環境保護更為珍惜，而農會也對契作農友稻米高於價格的相對收入亦提高，增進農村及農民福利。

為開拓市場及提高知名度，本會於8月17日於台北市政府辦理「上市記者發表會」，會中農委會各級長官及新聞媒體



農健保101年第1期 保費將於11月21日自動扣繳

【保險部訊】本會將於11月21日電腦自動從被保險人存摺扣取農健保費，請各保戶存足款項，以備扣繳。若無法扣帳成功，將於12月5日進行第2次扣繳。11月21日扣繳為101年第1期農民健康保險費，保費期間為100年12月至101年5月，被保險人每人保費為468元。而11月21日扣繳之全民健康保險費，保費計算期間為100年12月至101年5月，無論被保險人或其眷屬，每人保費為1,794元。若繳納期間無法扣帳者，會有滯納金，請務必於存摺存足應繳之金額，以利電腦扣繳作業。

◎ 如有疑問，請洽詢本會保險部
電話：03-9501161轉223

重要訊息

2 中華民國一百年九月三十日 農會推廣活動報導

四健會領袖營 热血、領導、連結 期許...未來我們在頂峰相遇

文圖：四健會員鄧忠豪提供

很多事情要實際做過才能體會。

在參加領袖營以前聽說過夜間作業會讓人非常的疲憊與感動，我在2011年7月18日之後的領袖營日子實際體驗到五天只睡五小時的經歷，只有一句詞能詮釋我的狀態「熱血」！因為和伙伴們互相支援與努力共同完成的不僅是一張海報…更是我們在夏天的驕傲，在這四個熱血的夜裡，有歡笑、有淚水、因為我們心在一起！

『無與倫比的美麗』

跟四健一起轉動是在領袖營尾聲的高峰，在這個夜晚我們帶著面具、喝著雞尾酒、跳著華爾滋，享受這個夜晚無與倫比的美麗，很感謝工作人員的用心與巧思，讓我們的心也美麗了一整個領袖營！

領導

『聽、說、堅持』

領袖營的重頭戲GPS團隊尋寶，很幸運一開始就擔任領導的角色，但過了1個半小時後，我們進度絲毫和60分鐘前一樣，大家都開始慌了，每個人都出意見，但卻沒有在聽與堅持我們一開始的共識，就這樣團結的心就被東倒西歪給打散了，在檢討時我們重新的找出當時的問題點，使往後在領導上大家都有卓越的經驗，所以我們歸納出「大家都是為了團隊的榮譽，但因為外在的事物使我們分了心，遺忘了當初的目標，所以我們才會亂了手腳，也忘了聽聽身旁夥伴的心聲…」有了這個共識後，第三小隊的我們心又更進一步，也讓我學到身為領導者不僅要會說更要聽與堅持，聽一聽夥伴們的聲音、說出彼此的共識、堅持我們一開始的目標，別讓路邊的誘惑遺忘了初衷！

『未來我們在頂峰相遇』

『古月照今塵』讓我們與過去的四健會連結；「世界

【重要訊息】

每年農會會員子女獎助學金請領辦法

壹. 農委會農漁民子女就學獎助學金申請作業要點

行政院農業委員會為照顧弱勢農、漁民，使其不致因經濟因素而造成子女喪失就讀國內高中職或大專校院之機會，特訂定要點。

一、申請期限：每年三月一日至三十一日及九月十六日至十月十五日，逾期不予受理。

二、本要點所稱大專校院係指大學、四技、二技、五專、三專、二專等學校，不包括空中大學、空中專校及軍警學校。如有關獎學金相關事宜請洽詢本會會務股 03-9501161轉203或204

貳. 農會會員子女清寒助學暨優秀獎學金申請辦法

一、申請期限：每年九月十六日起至十月十五日，逾期不予受理。

二、本辦法分助學金與獎學金兩部份。

三、凡本會會員入會滿六個月以上者之一位子女，現就讀於各公私立國民中學（含）以上之學校，而具有以下資格者皆可申請。

（一）助學金部份：

1. 德育【操行】成績八十分【甲等】以上。
2. 鄉公所有案之低收入戶之子女。

（二）獎學金部份：

1. 德育【操行】成績八十分【甲等】以上。
2. 國中學生學年智育成績平均達八十八分以上者。
3. 普通高中學生學年智育成績平均達八十分以上者。
4. 職業學校（包括專科）學生學年智育成績平均達八十五分以上者。
5. 大學（含研究所）學生學年智育成績平均達八十五分以上者。
6. 農業相關科系（包括高中及大學）學生學年智育成績平均達八十分以上者。

如有關獎助學金相關事宜請洽詢本會推廣股03-9501161轉227或224

蘭陽五農米100年度稻米競賽

農會活動集錦

中華民國一百年九月三十日 **3** 版

趙紳傑奪冠，是他加入有機米行列第一個作品 請大家給他鼓勵！鼓勵！

重新給自己人生新定位-科技新農

四十二歲的趙紳傑，曾是宜蘭縣五結鄉進軍全國大賽。憂喜參半，憂的是進軍全國大賽，擔心無法得到好成績，喜的是今年冠軍米，是他加入有機米行列第一個作品，想透過嚐試、研究、改善、走一條與傳統不一樣的路，但經驗不足及設備不夠，雖然口感食味佔很大優勢，但米粒完整美感無法百分百。選擇有機這條路，遇到困難點不同以往，但想想自己在做一件有意義的事，決定勇往直前當個頂尖農夫。

看好有機稻米產業發展前景

在100年時決定投入有機越光米行列，他認為有機農業已成主流，明年打算增加有機米栽種面積，與養生潮流接軌。他說行銷概念是成為現代農夫要知道的概念，讓顧客體會生產者心意及負責的態度是行銷重點，讓產品說話拉近顧客與生產者距離是必要的。現在要做的是解除顧客對產品的不安全感，無毒（吉園）有身分（生產履歷）、天然（有機）、是科技新農生產過程基礎理念。

有些事情現在不做，有些東西正在改變，人為了生活而改變自然的方式，但受到大自然反撲時快得令人措手不及，恢復台灣的土地生命力，讓土地健康，大自然健康、水、空氣健康、人類也健健康康，是生產者最重要使命。

農會資訊報你知 QA問答

農保資訊報你知 QA問答

【保險部訊】

Q：領了農保身心障礙給付後是不是一定要退保？例如被保險人因腦中風領取身心障礙給付後已不能再繼續從事農作，能不能繼續加保？

A：被保險人申領農保身心障礙給付後，已不能繼續從事農業工作，其農保即應退保；反之，如仍繼續從事農業工作，則其農保繼續有效。

是如被保險人因腦中風領取殘廢給付後已不能再繼續從事農作，當然不能繼續參加農保；惟如被保險人僅係因輕微腦中風，經復建後仍可繼續從事輕便農作，則仍可繼續參加農保。

Q：請領農保身心障礙給付後如果因為不能從事農作被退保，是否還可以請領老農津貼？

A：如果申請農保身心障礙給付之前年滿65歲，已經開始領取老農津貼的人，就算被退保還是可以繼續領取老農津貼；如果請領農保身心障礙給付當時未滿65歲，因其退保後已不是農保被保險人，就不能請領老農津貼。

申領老農津貼之條件及與國民年金之關係

農保被保險人

- 年滿65歲
- 農保年資合計滿6個月
- 未領其他政府發放之生活補助或津貼
- 未領過軍保退伍給付、公保養老給付、勞保老年給付
- 已領過軍保退伍給付、公保養老給付、勞保老年給付
- 於87年11月12日前已參加農保且至申領老農津貼時加保年資未中斷。
- 於87年11月13日後才加入或再加入農保。
- 滿65歲時可領國民年金老年年金

不合格

不合格（自申請當月核發，每月可領6,000元）

不合格（符合國民年金申領資格條件，最晚一定要在年滿65歲前2日到農會完成辦理農保退保，勞保局將自動納入國民年金保險）